

# ZMLUVA O VYSTÚPENÍ NA PODUJATÍ

TÁTO ZMLUVA O VYSTÚPENÍ NA PODUJATÍ „VÍKEND SO SAV“ JE UZATVORENÁ PODĽA SLOVENSKEHO PRÁVA V ZMYSLE § 262 ODS. 1 ZÁKONA Č. 513/1991 ZB. OBCHODNÝ ZÁKONNÍK V ZNENÍ NESKORŠÍCH PREDPISOV, MEDZI ZMLUVNÝMI STRANAMI:

(táto zmluva o vystúpení na podujatí „Novoročný koncert“ ďalej len ako „Zmluva“)

## (A) Slovenská akadémia vied

Sídlo: Štefánikova 49, 814 38 Bratislava  
IČO: 00037869  
DIČ: 2020844914  
Právna forma: rozpočtová organizácia  
Štatutárny zástupca: prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.  
Predseda  
V zastúpení: Ing. Henrich Krejča  
Vedúci Úradu SAV

Kontaktná osoba: Mgr. Michal Kšíňan

## (B) Peter Kadlic

Trvalý pobyt: [REDACTED] Trnava  
Rodné číslo: [REDACTED]  
Číslo OP: [REDACTED] 1  
Štátne občianstvo: SR  
IBAN: [REDACTED]

(ďalej len ako „Umelec“)

(ďalej len ako „SAV“)

(SAV a Umelec ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“ a zároveň každá z nich samostatne ako „Zmluvná strana“)

## S NASLEDOVNÝM ZNENÍM:

### 1 PREDMET ZMLUVY

- 1.1 SAV je organizátorom vedecko-popularizačného podujatia **Víkend so SAV**, ktoré sa uskutoční dňoch **21.-22.6.2024** na Hlavnej ulici v Trnave, SR (ďalej len ako „Podujatie“). Umelec a SAV sa dohodli, že počas Podujatia vystúpi Umelec na záver pódiového programu s hudobnou skupinou **Hudba z Marsu** za nasledovných podmienok:
- názov koncertu: **Hudba z Marsu**
  - deň, čas a miesto vystúpenia: **21.6.2024, 19:20-20:20**, otvorené mestské pódium na Hlavnej ulici v Trnave
  - rozpis príprav a skúšok pred vystúpením:
    - 18:00 príchod / dovoz techniky
    - 18:40 rozhovor s moderátorom
    - 19:00 inštalácia / nazvučenie
  - program koncertu – podľa Prílohy č.1 tejto Zmluvy
  - ďalší účinkujúci: ostatní 4 členovia hudobnej skupiny Hudba z Marsu (pričom každý z nich uzatvorí ako Umelec so SAV samostatne vlastnú Zmluvu o vystúpení na podujatí)
- 1.2 Nakoľko z Podujatia a vystúpenia Umelca môže byť realizovaný zvukový alebo zvukovo-obrazový záznam, prípadne fotografia (ďalej len ako „Záznam“), predmetom tejto Zmluvy je aj úprava práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti s udelením licencie k takémuto Záznamu.
- 1.3 SAV sa zaväzuje, že za vykonanie činností uvedených v tejto Zmluve zaplatí Umelecovi odmenu vo výške a za podmienok dohodnutých v článku 2 tejto Zmluvy.

### 2 ODMENA

- 2.1 SAV sa zaväzuje, že za riadny a včasný výkon činností uvedených v článku 1 tejto Zmluvy uhradí Umelecovi odmenu v celkovej výške **250 EUR brutto** (slovom: **dvestopäťdesiat eur**) (ďalej len ako „Odmena“).
- 2.2 Odmena je splatná do 30 (slovom: tridsiatich) dní od uskutočnenia vystúpenia Umelca na Podujatí podľa bodu 1.1 tejto Zmluvy. SAV je povinná zaplatiť Odmenu na bankový účet (IBAN) Umelca uvedený v úvode tejto Zmluvy.

- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Odmena zahŕňa akékoľvek náklady a/alebo hotové výdavky Umelca, ktoré mu vzniknú v súvislosti s plnením záväzku podľa tejto Zmluvy.
- 2.4 Umelec berie na vedomie, že v prípade nepriaznivej poveternostnej situácie, alebo nepredvídateľnej udalosti, ktorá znemožní organizovať uvedené Podujatie sa SAV a Umelec dohodnú na náhradnom termíne a mieste konania koncertu (na území SR) a to najneskôr do 12 mesiacov od uzatvorenia Zmluvy.
- 2.5 Vystúpenie Umelca na Podujatí sa považuje za umelecký výkon podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len ako „*Autorský zákon*“). Zmluvné strany sa v súlade s § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v platnom znení (ďalej len ako „*Zákon o dani z príjmu*“) dohodli a Umelec výslovne súhlasí s tým, že Odmena, ako aj akákoľvek iná platba, ktorú SAV vyplatí Umelecovi v zmysle tejto Zmluvy, bude vyplatená ako suma bez uplatnenia zrážkovej dane, t. j. daň sa neodvedie zrážkou podľa §43 ods. 3 písm. h) Zákona o dani z príjmov. Na základe uvedeného si Umelec vysporiada daňové povinnosti sám vo svojom vlastnom daňovom priznaní.
- 2.6 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade skutočnosti Vis major podľa článku 4 ods. 4.7 tejto Zmluvy, nemá Umelec právo požadovať Odmenu podľa ods. 2.1 tohto článku tejto Zmluvy.

### **3 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

- 3.1 Umelec je povinný najmä:
- vykonať činnosti uvedené v článku 1 tejto Zmluvy osobne, zodpovedne, odborne, na vlastné náklady a nebezpečenstvo, s náležitou starostlivosťou, podľa pokynov SAV a v úzkej súčinnosti s ostatnými osobami zúčastnenými na príprave a priebehu Podujatia;
  - v plnom rozsahu dodržiavať všetky pokyny SAV, resp. ním určených osôb;
  - uskutočniť svoj umelecký výkon tvorivo tak, aby jeho uskutočnením alebo použitím nedošlo k zásahu do autorského práva alebo iného práva duševného vlastníctva tretej osoby;
  - postupovať pri výkone činností uvedených v článku 1 tejto Zmluvy tak, aby nepoškodil a / alebo neohrozil dobrú povesť SAV ako aj Podujatia;
  - vopred oznámiť SAV akékoľvek skutočnosti, ktoré bránia riadnemu plneniu jeho záväzkov v zmysle tejto Zmluvy.
- 3.2 SAV je povinná najmä:
- uhradiť Umelecovi Odmenu vo výške a za podmienok stanovených v článku 2 tejto Zmluvy;
  - poskytovať Umelecovi všetku možnú súčinnosť potrebnú pre riadne plnenie záväzkov Umelca podľa tejto Zmluvy;
  - bezodkladne oznámiť Umelecovi skutočnosť Vis major podľa článku 4 ods. 2.4 alebo 4.7 tejto Zmluvy.

### **4 TRVANIE, UKONČENIE ZMLUVY A ZODPOVEDNOSŤ**

- 4.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 4.2 Táto Zmluva sa považuje za ukončenú dňom splnenia všetkých aktivít podľa článku 1 tejto Zmluvy, pokiaľ nie je ustanovené v tejto Zmluve v konkrétnom prípade inak.
- 4.3 Túto Zmluvu je možné ukončiť aj písomnou dohodou Zmluvných strán.
- 4.4 SAV je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou v prípade, ak Umelec poruší povinnosti stanovené v tejto Zmluve.
- 4.5 Ak sa Umelec nemôže z dôvodov vážneho ochorenia alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov na jeho strane zúčastniť Podujatia, je povinný o tom vopred bezodkladne informovať SAV. V takomto prípade Umelecovi neprináleží žiadna Odmena, pričom je zároveň povinný vrátiť SAV zaplatený preddavok na Odmenu, ak bol v tejto Zmluve dohodnutý.
- 4.6 Ak Umelec poruší povinnosť zúčastniť sa Podujatia podľa tejto Zmluvy bez uvedenia dôvodu alebo neuskutoční umelecké výkony na Podujatí v dohodnutej lehote, dohodnutým spôsobom alebo na zodpovedajúcej úrovni z vlastnej viny, je povinný zaplatiť SAV zmluvnú pokutu vo výške 100% (slovom: sto percent) z výšky dohodnutej Odmeny, pričom tým nie je dotknutý nárok SAV na náhradu škody v plnej výške, a to aj nad rámec zaplatenej zmluvnej pokuty.
- 4.7 Ak sa Podujatie neuskutoční z dôvodov vyššej moci, Umelecovi neprináleží žiadna Odmena, pričom je zároveň povinný vrátiť SAV zaplatený preddavok na Odmenu, ak bol v tejto Zmluve dohodnutý. Táto Zmluva sa považuje za ukončenú dňom oznámenia skutočnosti Vis major Umelecovi podľa článku 3 ods. 3.2 písm. c) tejto Zmluvy.

## 5 SÚHLASY UMELCA A AUTORSKÉ PRÁVA

- 5.1 Umelec udeľuje SAV bezodplatný súhlas na použitie jeho mena, podobizní, snímok, obrazových záznamov, zvukových záznamov, obrazovo-zvukových záznamov či iných prejavov osobnej povahy Umelca v súvislosti s propagáciou Podujatia pred jeho konaním, ako aj po jeho ukončení, ako aj v súvislosti s propagáciu samotnej SAV a jej aktivít (ďalej len ako „Súhlas“).
- 5.2 SAV je oprávnená použiť predmety ochrany podľa bodu 5.1 tejto Zmluvy sama alebo prostredníctvom tretej osoby všetkými známymi spôsobmi použitia a to v neobmedzenom vecnom, časovom ako aj teritoriálnom rozsahu.
- 5.3 Umelec udeľuje Súhlas na celý čas trvania doby právnej ochrany predmetov uvedených v bode 5.1 tejto Zmluvy.
- 5.4 SAV nie je oprávnená postúpiť práva zo Súhlasu bez predchádzajúceho súhlasu Umelca.
- 5.5 Nakoľko pri výkone činností uvedených v článku 1 tejto Zmluvy vznikne umelecký výkon, ktorý je umeleckým výkonom v zmysle Autorského zákona, Umelec týmto udeľuje SAV súhlas na použitie takéhoto umeleckého výkonu (licenciu) podľa účelu uvedeného v bode 5.1, a to na všetky známe spôsoby použitia umeleckého výkonu v zmysle Autorského zákona (ďalej len ako „Licencia 1“). Umelec udeľuje Licenciu 1 bezodplatne, na celú dobu trvania práv k umeleckému výkonu a v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu.
- 5.6 Umelec vyhlasuje, že v súvislosti s podaním alebo použitím umeleckého výkonu podľa tejto Zmluvy nevzniknú voči SAV žiadne ďalšie nároky mimo Odmeny.
- 5.7 Umelec vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto Zmluvy neuzatvoril žiadnu inú zmluvu, ani neurobil žiadny iný právny úkon, na základe ktorého by tretej osobe vzniklo právo použiť umelecké výkony v súvislosti s vystúpením Umelca na Podujatí.
- 5.8 Trvanie Súhlasu a Licencie 1 ako aj iných autorských práv udelených v zmysle tejto Zmluvy nie je časovo obmedzené ani po ukončení tejto Zmluvy.

## 6 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 **Rozhodné právo:** Práva a povinnosti Zmluvných strán neupravené v tejto Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 6.2 **Príslušnosť súdov:** Zmluvné strany sa dohodli, že spory z tejto Zmluvy sa budú riešiť prednostne v dobrej viere rokovaním a vzájomnou dohodou. Ak nedôjde k mimosúdnej dohode, spory sú príslušné rozhodovať slovenské súdy.
- 6.3 Vis major sa podľa tejto Zmluvy rozumie právna skutočnosť, spočívajúca v mimoriadnej, nepredvídateľnej, neodvratiteľnej a nezavinenej udalosti SAV. Môže ju predstavovať neovplyviteľné štátne nariadenie alebo prírodná udalosť, v dôsledku ktorej sa neuskutoční Podujatie a súčasne v dôsledku ktorej je vylúčené, aby Umelec realizoval činnosti uvedené v článku 1 tejto Zmluvy.
- 6.4 Ak sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy stane vo vymedzenom rozsahu neplatné, neúčinné, resp. nevykonateľné, ostatné ustanovenia, týmto nedotknuté, zostávajú v platnosti v plnom rozsahu. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú nahradiť takéto ustanovenie platným, účinným a vykonateľným ustanovením, ktoré sa bude čo najmenej odlišovať od princípov dohodnutých v tejto Zmluve pri zachovaní ekonomického a právneho účelu a zmyslu nahrádzaného ustanovenia. Do doby prijatia nového ustanovenia platí príslušná úprava vyplývajúca zo všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Ak takáto úprava neexistuje, uplatňujú sa obchodné zvyklosti obvyklé v príslušnom odvetví.
- 6.5 Zmluva je vyhotovená v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch, pričom 1 (slovom: jeden) rovnopis je určený pre každú zo Zmluvných strán. Každý rovnopis má platnosť originálu.

ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, ŽE TÚTO ZMLUVU UZATVÁRAJÚ SLOBODNE A VÁŽNE, NIE V TIESNI A NIE ZA NÁPADNE NEVÝHODNÝCH PODMIENOK, ŽE OBSAHU TEJTO ZMLUVY POROZUMELI, PRIČOM PREDSTAVUJE ICH SLOBODNÚ A VÁŽNÚ VÔĽU, NA ZNAK ČOHO JU NIŽŠIE PODPISUJÚ:

V Bratislave, dňa

17.6.2024

V Bratislave, dňa

17.6.2024

Slovenská akadémia vied  
Ing. Henrich Krejča  
vedúci Úradu SAV

Peter Kadlic

## **Príloha č. 1 k ZMLUVE O VYSTÚPENÍ NA PODUJATÍ**

### **1.1 – Program koncertu**

#### **Hudba z Marsu - Playlist 2024**

1. Šakalík
2. Disko
3. Poďme sa hrať
4. Výberové vibrácie
5. Poďme von
6. Stereo
7. Sirény
8. Mám ťa rád
9. Život je úžasný
10. Mys dobrej nádeje
11. Astronaut
12. Som tu a žijem
13. Partyzánska
14. Raz to vyjde
15. Poď so mnou
16. Na hubách
17. Tanečná
18. Skakamarátka
19. Romale čavale
20. Nahaj ma!

Hudba + Texty: Michal Štofej